

하이델베르그 요리문답 (The Heidelberg Catechism)
<제 3 부> 감사로 봉사하는 삶

마흔 한 번째 주일(주의 날 41) (LORD's Day 41)

108 문) 제 7 계명은 우리에게 무엇을 가르치시나요?

답) 하나님께서는 모든 불순결을 정죄하십니다. ⁽¹⁾ 따라서 우리가 거룩한 결혼상태에 있든, 독신상태에 있든 ⁽⁴⁾ 불순결을 온전히 혐오하고, ⁽²⁾ 순결하고도 조신하게(단정하게) 살아가야만 합니다. ⁽³⁾

참조 성경귀절들:

- (1) 레위기 18:27-28.
- (2) 유다서 1:22-23.
- (3) 데살로니가전서 4:3-5.
- (4) 히브리서 13:4; 고린도전서 7:1-4.

Question 108. What does the seventh commandment teach us?

Answer:

That all unchastity is accursed of God, ⁽¹⁾ and that we should therefore loathe it with our whole heart, ⁽²⁾ and live chastely and modestly, ⁽³⁾ whether in holy wedlock or single life. ⁽⁴⁾

Bible References:

- (1) Leviticus 18:27-28.
- (2) Jude 1:22-23.
- (3) 1 Thessalonians 4:3-5.
- (4) Hebrews 13:4; 1 Corinthians 7:1-4.

1. 문답 108 과 109 는 간통과 간음을 다루고 있다. 문답 108 에서 하나님께서는 간통과 간음을 저주하신다고 우리는 배우며, 우리 또한 이 죄들을 혐오하고, 거룩한 결혼상태든, 독신상태든, 어떤 상황에서라도 순결하고 단정한 삶을 가져야만 한다고 배운다. 하나님께서 제정하신 한 남편과 한 아내와의 결합을 무너지게 하는 것이 간통이다. 따라서 무엇보다도 먼저 하나님께 죄를 짓는 것으로 하나님께서는 간통을 여기시고, 이를 저주하신 것이다. 구약시대에는 모든 종류의 성적인

죄들을 죽음으로 벌 내리셨다, 신명기 22:22-7; 레위기 18:29; 20:10-18. 그러므로, 하나님께서는 간통을 살인과 동격의 죄로 취급하시며, 우리 또한 그리 취급해야만 한다.

(Q & A 108 & 109 deal with sins of adultery and fornication. In Q & A 108, we learn that God curses the sins of adultery and fornication, so we must loathe them and live a chaste and modest life in any situations, whether in a married or single life. Adultery is breaking the God-instituted marriage bond between one husband and one wife. That's why God curses it as if He is the one offended first of all by the adultery. In the Old Testament times, all kinds of sexual sins were punished by death commanded by God, Deuteronomy 22:22-27; Leviticus 18:29; 20:10-18. Therefore it was no less sin than the sin of murder in God's eyes, so should be so in our own eyes.)

2. 남자와 여자 사이에서 거룩한 결혼과 거룩한 성생활의 목적이 무엇인가?

1) 사람들의 결혼이란 그리스도 예수님과 그의 교회와의 관계를 상징하는 것이다, 에베소서 5:23, 30-31. 그렇기에 우리 그리스도인들은 주님 안에서 동료 그리스도인들과만 결혼을 해야하는 것이다, 고린도전서 7:39.

2) 우리의 결혼은 하나님의 복된 명령에 따라, 자손을 가지기 위해서 이다, 창세기 1:28; 9:1. 그러므로, 야훼 하나님께서 주시는 자녀들은 우리에게 복이며, 거룩한 결혼안에서 가진 거룩한 성생활에 대한 결과로 주신 것이기도 하다, 시편 127:3.

3) 한 남성과 한 여성간의 결혼이란 결혼을 제정하신 창조주 하나님께서 자신의 계획에 따라 서로의 부족을 충족해 주는 방편이다. 그랬기에 아담의 독신생활을 “좋지 못하다”고 하나님께서 평하셨다, 창세기 2:18. 그러므로, 아담의 완전하지 못한 독신생활을 도와 충족시키기 위해 하나님께서 여성을 창조하셨으며, 이 결합으로 인해 아담의 삶이 완전해 지고, 충족되어 졌다. 마찬가지로, 여성 또한 올바르게 거룩한 결혼 안에서만 스스로의 존재의 의미를 완성할 수가 있게 창조되었다. 타락 후에 하나님 나라를 위한 독신생활은 예외일 뿐이지 결코 정상적인 사람의 삶의 모본이 아니다.

(What are the purposes of holy marriage and holy sexual life between a man and a woman?)

1. A human marriage is to symbolize the relationship between Jesus Christ and His church, Ephesians 5:23, 30-31. That's why we Christians can only marry to a fellow Christian in the Lord, 1 Corinthians 7:39.

2. Our marriage is to procreate our posterity following God's blessed command, Genesis 1:28 & 9:1. That's why children are blessings from the LORD God and must be products from a holy sexual activity in the bond of marriage, Psalm 127:3.

3. A marriage between a male and a female makes each other complete by the design of the Creator God. That's why Adam's single life was considered by the Creator God, as "Not good!" Genesis 2:18. Therefore, the female was created to complete and complement Adam's incomplete life as a single man by the Creator God. Likewise, a female also fulfills God-given life's meaning by marrying to her husband to complete him. That's why in our depraved status, Christian celibacy is an exception to the rule in the Kingdom of God for the sake of the Kingdom.)